

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 10

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN280501848JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Youngmin Shin Youngmin Shin Donam Industry, 27, Nongseo-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Gomae-dong, Donam Industry) 17102, KOREA TEL 010-2640-1025 FAX 010-2640-1025	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 87	USD 5. 74
総合計 (Total)			2		USD 5. 74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 280 501 848 JP**

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Youngmin Shin Youngmin Shin Donam Industry, 27, Nongseo-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Gomae-dong, Donam Industry) Postal Code 17102						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2640-1025 FAX 010-2640-1025				
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight 574g	内容品の価格 Value USD5.74
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 574 Yen		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Gangnam Shin Nongseo-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Gomae-dong, Donam Industry)		Postal Code 17102 Country KOREA	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$5.74	
								損害賠償額 (円)	
								郵便料金 (円) 送料金 (円)	
								円 (yen) 合計 (円) (Postage) 円 (yen) 総重量 円 (yen) 商品見本 円 (yen) 販売品 円 (yen) 送品 円 (yen) 書籍	
								日本円換算額合計 (円) 574 No commercial value for customs purpose only.	
								交付日付印 Date Stamp	

10年保存

受付局控





* E N 2 8 0 5 0 1 8 4 8 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN279359518JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yoo Hyo-won Yoo Hyo-won Room 603, Building 104, Shinhyundai Apartment, 151, Apgujeong-ro, Gangnam-gu, Seoul (Apgujeong-dong, Hyundai Apartment) 06001, KOREA TEL 010-3057-8387 FAX 010-3057-8387	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.01	USD 5.01
Health food			1	USD 4.27	USD 4.27
Health food			1	USD 6.35	USD 6.35
Health food			1	USD 4.70	USD 4.70
Health food			1	USD 4.70	USD 4.70
Health food			1	USD 4.70	USD 4.70
総合計 (Total)			6		USD 29.73

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 7 9 3 5 9 5 1 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 279 359 518 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 10		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Yoo Hyo-won Yoo Hyo-won Room 603, Building 104, Shinhyundai Apartment, 151, Apgujeong-ro, Gangnam-gu, Seoul (Apgujeong-dong, Hyundai Apartment)		Postal Code 06001		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.01	
Health food						1		USD4.27	
Health food						1		USD6.35	
Health food						1		USD4.70	
Health food						1		USD4.70	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2973 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-3057-8387 FAX 010-3057-8387		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
JAPAN		FAX		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



* E N 2 7 9 3 5 9 5 1 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 279 359 518 JP

Yoo Hyo-won Yoo Hyo-won Room 603, Building 104, Shinhyundai Apartment, 151, Apgujeong-ro, Gangnam-gu, Seoul (Apgujeong-dong, Hyundai Apartment)		Postal Code 06001		Country KOREA		TEL 010-3057-8387 FAX 010-3057-8387		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD5.01		商品見本	
Health food						1		USD4.27		販売品	
Health food						1		USD6.35		返送品	
Health food						1		USD4.70		書類	
Health food						1		USD4.70		日本円換算合計 (円)	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2973					
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		FAX		10年保存 受付局控	



* E N 2 7 9 3 5 9 5 1 8 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 1 6 8 6 2 4 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 686 247 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Seo Deok-hee Seo Deok-hee Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro 156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment) Postal Code 11636					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2723-7152 FAX 010-2723-7152		
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD12.72	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Health food				3		USD12.72	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
Health food				3		USD12.72	☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281686247JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Deok-hee Seo Deok-hee Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro 156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment) 11636, KOREA TEL 010-2723-7152 FAX 010-2723-7152	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 281 686 247 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 10		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seo Deok-hee Seo Deok-hee Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro 156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment)					
				Postal Code 11636					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Height Meter Health food Health food Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2723-7152
						1		USD12.00	FAX 010-2723-7152
						3		USD12.72	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
						3		USD12.72	
						3		USD12.72	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です						日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先 Seo Deck-hee Seo Deck-hee Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro 156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment) Postal Code 116336		Country KOREA TEL010-2723-7152 FAX 010-2723-7152	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food			HSコード 数量 個数 原産国 正味重量 価格 1 USD12.00 3 USD12.72 3 USD12.72 3 USD12.72		梱包要領額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈券品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 5016	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892			FAX JAPAN		日本円換算額合計 (円) 5016			変付日付印 Date Stamp	

お届け先

Seo Deck-hee
Seo Deck-hee
Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro
156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment)
Postal Code 116336

10年保存

受付局控



内容品詳細

Height Meter
Health food
Health food
Health food

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX
JAPAN

お届け先

Seo Deck-hee
Seo Deck-hee
Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro
156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment)
Postal Code 116336

10年保存

受付局控



内容品詳細

Height Meter
Health food
Health food
Health food

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

FAX
JAPAN

お届け先

Seo Deck-hee
Seo Deck-hee
Room 207, Building 101, 19, Jeonjwa-ro
156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment)
Postal Code 116336

10年保存

受付局控



- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN280200012JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Min-kyo Park Min-kyo 47-6, Uljinjungang-ro, Uljin-eup, Uljin-gun, Gyeongsangbuk-do (Uljin-eup) Eupnae-ri, 302-20 36326, KOREA TEL 010-8233-4137 FAX 010-8233-4137	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 63	USD 13. 89
総合計 (Total)			3		USD 13. 89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 0 2 0 0 0 1 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 280 200 012 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 10		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD13.89	
To (Addressee) Name & Address		Park Min-kyo Park Min-kyo 47-6 Uljinjungang-ro, Uljin-eup, Uljin-gun, Gyeongsangbuk-do (Uljin-eup) Eupnae-ri, 302-20		Postal Code 36326		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1389 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 0 2 0 0 0 1 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 280 200 012 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		3		正味重量	
USD13.89					
損害要償額 (円)		USD13.89		郵便料金 (円)	
FAX 010-8233-4137		TEL 010-8233-4137		FAX 010-8233-4137	
内容品種類		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返送品		☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		1389		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 2 8 0 2 0 0 0 1 2 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 1 5 4 6 2 7 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 546 275 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金		
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address						
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Seungi Choi Seungi Choi Building 103, Room 1404, 26-1, Cheonghwa-ro, Hwayang-eup, Cheongdo-gun, Gyeongsangbuk-do (Hwayang-eup, Cheongdo Koaru Bluefin)						
				Postal Code 38331						
				Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 0502-3475-0844			
Health food				1		USD5.45	FAX 0502-3475-0844			
							内容品種別 Contents type			
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample			
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 545 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender			社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces					☐	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 10

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Seungi Choi

Seung-i Choi

Building 103, Room 1404, 26-1, Cheonghwa-ro,

Hwayang-eup,

Cheongdo-gun, Gyeongsangbuk-do (Hwayang-eup,

Cheongdo Koaru

Bluefin)
00001-1625

38331, KOREA

TEL 0502-3475-0844

FAX 0502-3475-0844

郵便物番号 (Mail Item No.): EN281546275JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.45	USD 5.45
総合計 (Total)			1		USD 5.45

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 1 5 4 6 2 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 281 546 275 JP

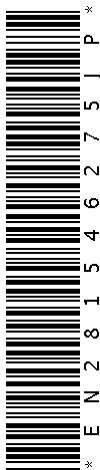
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 10		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Seung-i Choi Seung-i Choi Building 103, Room 1404, 26-1, Cheonghwa-ro, Hwayang-eup, Cheongdo-gun, Gyeongsangbuk-do (Hwayang-eup, Cheongdo Koaru Bluefin) Postal Code 38331			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 0502-3475-0844 FAX 0502-3475-0844
Health food				1		USD5.45	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 545 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。ご了承ください。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
				ご依頼主控えへの署名は不要です			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		日付印 Date Stamp	
JAPAN			



* E N 2 8 1 5 4 6 2 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 281 546 275 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		日付印 Date Stamp	
JAPAN			
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国
1			
正味重量 USD5.45		個数	1
損害要償額 (円)		価格	USD5.45
郵便料金 (円)		諸料金 (円)	545
合計 (円)		日本円換算合計 (円)	545
No commercial value for customs purpose only.			
QRコード		10年保存 受付局控	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 10

作成地(Place) :Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN281608491JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heolleung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404
06800, KOREA

TEL 010-9147-9985

FAX 010-9147-9985

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 608 491 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Choji Ok-sim Choji Ok-sim 45, Heolleung-ro 8-gil, Seocho-gu, Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex 2) 205-404		Postal Code 06800			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Height Meter Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		5988 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご依頼主控えへの署名は不要です			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 Country KOREA 日付印 Date Stamp 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。
--	------------------------------	--	--

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		郵便先 〇〇〇 〇〇 〇〇	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food		HSコード 1 6 6		原産国 1 6 6		個数 1 6 6	
正味重量 USD12.00 USD23.94 USD23.94		価格 USD12.00 USD23.94 USD23.94		納品要領額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 贈品 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 送料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		5988		日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Ok-sim
Choi Ok-sim
45, Heollung-ro 8-gil, Seocho-gu,
Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex
2) 205-404

Postal Code 06800

Country KOREA

TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

10年保存

受付局控

</

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN280365705JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Ok-sim Choi Ok-sim 45, Heolleung-ro 8-gil, Seocho-gu, Seoul (Naegok-dong, Seocho Foresta Complex 2) 205-404 06800, KOREA TEL 010-9147-9985 FAX 010-9147-9985	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.99	USD 23.94
総合計 (Total)			6		USD 23.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

